



# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 940 vom 5. November 2019

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Beförderungen in der Feuerwehr

Anlässlich der Feuerwehr-Hauptübung vom 26. Oktober 2019 wurden folgende Beförderungen vorgenommen:

- Plüss Raphael, vom Korporal zum Wachtmeister
- Huber Stefan, vom Soldat zum Korporal
- Iten Werner, vom Soldat zum Korporal

Der Gemeinderat gratuliert den Beförderten herzlich und wünscht ihnen viel Freude und Zufriedenheit bei der Ausübung des neuen Amtes.

### Einführung des eidgenössischen Grundbuches für die Gemeinde Thalheim; Grundbuchbereinigung, Publikation Auflage

Das bereinigte und als Grundlage für das eidgenössische Grundbuch dienende Interimregister für die Gemeinde Thalheim liegt während drei Monaten, d.h. vom 23. September 2019 bis 24. Dezember 2019, auf dem Grundbuchamt Laufenburg öffentlich auf.

Allfällige Einsprachen sind während der Auflagefrist dem Grundbuchamt schriftlich einzureichen.

Innert der Auflagefrist können noch nicht eingetragene, altrechtliche Rechte, zur Eintragung angemeldet werden. Als altrechtlich gelten Rechte, die schon vor dem Jahre 1912 entstanden sind bzw. ausgeübt wurden. Ab 25. Dezember 2019 können eintragungspflichtige Rechte, deren Anmeldung versäumt wurde und die deshalb nicht ins eidgenössische Grundbuch eingetragen wurden, gutgläubigen Dritten gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden.

*Grundbuchamt Laufenburg*

## Mitteilungen Musikschule Schenkenbergertal

### Ortskonzert Veltheim - Musikschule Schenkenbergertal

*Donnerstag, 07. November 2019, 19.00 Uhr (Türöffnung: 18.45 Uhr) ref. Kirche, Veltheim mit anschliessendem Apéro*

Schülerinnen und Schüler der Musikschule Schenkenbergertal laden herzlich zum diesjährigen Ortskonzert am **Donnerstag, 07. November 2019, 19.00 Uhr (Türöffnung: 18.45 Uhr)** in die ref. Kirche Veltheim, ein. Im Anschluss an das Konzert findet ein Apéro statt.

Die SchülerInnen und Instrumentallehrpersonen freuen sich auf Ihren Besuch.

Musikschule Schenkenbergertal

**Besuchswoche 18. bis 22. November 2019 alle Unterrichtsorte**

Ihr Kind besucht den Instrumentalunterricht noch nicht, möchte diesen aber gerne einmal hautnah erleben, zusehen und zuhören wie im Instrumentalunterricht gearbeitet wird und die Gelegenheit nutzen, die Lehrperson persönlich kennenzulernen?

Begleiten Sie Ihr Kind in der Woche vom 18. bis 22. November und besuchen Sie den regulären Instrumentalunterricht der Musikschule Schenkenbergertal anlässlich der öffentlichen Besuchswoche.

Wann kann welches Instrument wo besucht werden? Die Stundenpläne der einzelnen Lehrpersonen/Instrumente finden Sie unter [www.ms-schenkenbergertal.ch](http://www.ms-schenkenbergertal.ch).

Wir sind dankbar um Voranmeldung Ihres Besuchs bis eine Woche vorher per E-Mail an die entsprechende Lehrperson oder telefonisch an das Sekretariat.

Anmeldeschluss für das 2. Semester (nur Neuanmeldungen) ist am 06. Dezember 2019. Anmeldeformulare finden Sie auf der Website der Musikschule.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Musikschule Schenkenbergertal

## Mitteilungen Schule Thalheim

### Räbeliechtliumzug der Schule Thalheim Dienstag, 05. November 2019



Auch in diesem Jahr erleuchten die Kindergarten- und Schulkinder der Schule Thalheim mit ihren selbst geschnitzten Räben und Kürbissen das Dorf.

Sie sind herzlich eingeladen sich mit Ihren Räben **am Ende** des Umzugs anzuschliessen.

**Um 18.00 Uhr starten wir beim Schulhaus.**

**Schulhaus – Oberdorfbrunnen – Gässli –  
Polenstrasse – Rosenrain –  
Unterdorfbrunnen – Gässli - Schulhaus**

Auf dem Parkplatz des ehemaligen Restaurants Frohsinn (Familie Stoll) werden wir eine kleine Marschpause einlegen und einige Lieder vortragen.

Bei schlechtem Wetter findet unter dem Vordach des Schulhauses eine Lichterfeier statt.

Freundliche Grüsse  
Das Lehrerinnenteam und die Schulleitung Thalheim

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.

[www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

Sonntag, 10. November 2019

**09.45 Uhr GOTTESDIENST Kirche AUENSTEIN**

Kirche unterwegs, Pfr. Árpád Ferencz

Samstag, 16. November 2019

**11.30 – 17.30 Uhr NOVÄMBER-MÄRT in der Turnhalle**  
mit **Suppenmittag** und **Kaffeestube** (siehe Flyer).

Sonntag, 17. November 2019

**09.30 Uhr GOTTESDIENST mit Abendmahl und  
ABSCHLUSSFEIER DOMINO-TREFF**

„Denn dieser mein Sohn war tot und ist wieder lebendig geworden, er war verloren und ist gefunden worden.“  
Predigt und Theater über Lk 15,11-32

Wie jedes Jahr feiern wir in diesem Gottesdienst die Fünftklässler und ihren Abschluss des Dominotreffs.

Dies tun wir, indem wir uns Gedanken über das Gleichnis vom verlorenen Sohn machen, gemeinsam Abendmahl teilen sowie feierlich eine Urkunde überreichen!

Den Domino-Abschluss feiern:

**Bochsler Flurin**

**Fischer Sara**

**Peterhans Lara**

**Chevalley Luc**

**Huber Miró**

**Urech Nico**

**Dietiker Fiona**

**Künzli Maurin**

**Wernli Noe**



Mit Kirchenkaffee am Novämber-Märt im Anschluss an den Gottesdienst! Dabei besteht die Gelegenheit, noch einmal die Auslagen des Märts zu bestaunen und das eine oder andere gebastelte oder gebackene Kleinod zu kaufen.

Wir freuen uns auf Gross und Klein!

Susanne Frauchiger, Katechetin, Stefan Huber, Pfarrer

Donnerstag, 21. November 2019

**14.00 Uhr SENIORENNACHMITTAG im Gemeindesaal**

*'Thalheim 1966' ... Filmmachmittag mit Werner Hostettler*

Alle, auch jüngere Interessierte, sind herzlich eingeladen.  
Kontakt: Isabelle Venema (056 443 31 01)

## Vorankündigung Bärenkino 2019/2020

Am 20. November 2019 starten wir in die neue Spielzeit des Bärenkinos, dem kleinen Kino mit den grossen Filmen! Wiederum zeigen wir von November 2019 bis März 2020 fünf ausgewählte cineastische Leckerbissen und das wie immer ohne Eintritt (freiwillige Kollekte).

Wir bedanken uns an dieser Stelle herzlich bei der Theo Wernli AG und der Herbert Härdi AG für die finanzielle Unterstützung des Bärenkinos in dieser Spielzeit. Ohne diese Unterstützung wäre es uns kaum mehr möglich gewesen, diese Veranstaltung anzubieten.

Alle Spielzeiten sowie die Informationen zu den Filmen finden Sie auf dem Flyer, der dieser Dorfzeitung beigelegt ist!

Schauen Sie doch auch einmal rein! Wir sind sicher: Es ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Wir freuen uns auf Sie.  
Kirchenpflege & Pfarramt

PS: Wir sind noch immer auf der Suche nach frischen Kräften, welche das Bärenkino erfolgreich in die Zukunft führen. Lieben Sie grosses Kino und gute Filme und sind Sie gerne Gastgeber oder Gastgeberin? Dann sind Sie vielleicht die richtige Person und das neue Gesicht des Bärenkinos!

Es erwartet Sie eine spannende und selbständige Tätigkeit, bei der Sie vom Pfarramt und der Kirchenpflege tatkräftig unterstützt werden! Ausserdem leisten Sie einen wertvollen Dienst an unsere Kirchgemeinde und sorgen dafür, dass unser Gemeindeleben auch in Zukunft vielfältig und attraktiv bleibt!

Interessiert? Das Pfarramt gibt gerne Auskunft! (056 443 12 73)

## Röm. - kath. Kirchgemeinde

Di.	05.11.	14.00	Senioren-Nachmittag im Pfarreiheim
Mi.	06.11.	16.45	Infotreffen für das Krippenspiel im Pfarreiheim
Sa.	09.11.	09.30	1. Begegnungsmorgen der Erstkommunion-Kinder mit ihren Bezugspersonen
So.	10.11.	10.30	MINI-FEST! Gottesdienst mit Vanessa Furrer, anschl. Chilbi mit Glücksrad und Apéro Jahrzeit für: S. Portmann, Wohlen
Mo.	11.11.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
Mi.	13.11.	09.00	Gottesdienst mit Dorothee Fischer, anschl. Klara-Kafi
Sa.	16.11.	16.30	Eucharistiefeyer in der aarReha mit A. Olowo
So.	17.11.	10.30	Gottesdienst mit Simon Meier
Mo.	18.11.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim

---

## Vereine / Verschiedenes

### Wohnungsinserat

Per 1.1.2020 gesucht: Nachmieter für 2-Zimmer-Wohnung mit Autounterstand, Rosenrain 312  
Für Informationen Tel. 077 457 93 65 (Claudia Leutwiler)

---

### **Männerriege / Frauenriege Thalheim**



Wohlbefinden, Mobilität und Gesundheit

dank regelmässiger Bewegung

#### **Gymnastik für Erwachsene**

Ab 7. November 2019

jeden Donnerstag von 19.15 – 20.15 Uhr

in der Turnhalle Thalheim

Ohne Anmeldung und Vereinsverpflichtung

Auskunft erteilt gerne Hans Stahel Tel. 056 443 29 18

---



### **Adventsfenster**

*19 der 24 Adventsfenster konnten bereits vergeben werden.*

Falls auch Sie ein Fenster gestalten möchten, melden Sie sich bitte bis  
nächsten Dienstag, 12. November 2019 unter Tel. 056 443 31 01 (Venema)

---

### **Thalner ü60 November-Wanderung Männer**

**Treffpunkt:** Mittwoch, 20. Nov. 2019, 13 Uhr, Dorfplatz, Thalheim

Mit dem PW fahren wir nach Aarau, Parkplatz Roggenhausen. Von dort marschieren wir Richtung Schanz. Danach auf dem Planetenweg ins Roggenhausen.

**Marschzeit: 2 Stunden**

Auskunft bei: Hans Schneider, Tel. 056 443 19 24

---

### **Filmnachmittag «Thalheim 1966»**

Anlässlich des Seniorennachmittages vom **Donnerstag, 21. November 2019**

um 14.00 Uhr im Gemeindesaal Thalheim, zeigt **Werner Hostettler** Super8 – Filme seiner Grossmutter Frieda Wernli, ehemals Kilholz.

**«Thalheim 1966 – Erinnerungen an vergangene Zeiten – ans Dorf und seine Leute!»**

Alle sind herzlich eingeladen, auch jüngere Interessierte. Wir freuen uns auf Sie!

---

**KulturGRUND: „Mit neuer Technologie den Zugvögeln auf der Spur“**

Bildvortrag von Dr. Tamara Emmenegger, Ornithologin an der Vogelwarte Sempach

**Freitag, 8. November 2019, 20.00 Uhr, Saal Gasthof Bären Schinznach-Dorf**

Himmelhoch und meilenweit.

Über 2 Milliarden Zugvögel ziehen jeden Herbst von Europa nach Afrika. Die grosse Mehrheit sind kleine Singvögel, die schwierig zu beobachten sind. Bis vor kurzem war daher nur sehr wenig über ihre Aufenthaltsorte bekannt.

Der Vortrag gibt Einblick in die Welt der Zugvögel und in die aktuelle Forschung der Vogelwarte. Ein Anlass in Zusammenarbeit mit Verein Natur und Landschaft.

Eintritt: Mitglieder 15 Franken, Nichtmitglieder 20 Franken, bis 25 Jahre frei

Demnächst – Freitag, 29. November 2019, 20.00 Uhr: „Auf dem Weg zur Schule“

Dokumentarfilm von Regisseur Pascal Plisson

---

**Pro Senectute Standaktion mit bfu Gleichgewichtsteppich am 12. November 2019 am Martinimarkt in Brugg - Ein Sturz muss nicht sein**

In der Schweiz stürzen jährlich rund 280 000 Menschen so schwer, dass sie eine Behandlung in einer Arztpraxis oder einem Spital benötigen. Rund 1 600 Personen sterben jedes Jahr an den Folgen eines Sturzes. Insgesamt gehen ein Viertel aller Unfallverletzungen auf das Konto von Stürzen – zu Hause oder in der Freizeit. Sportunfälle sind dabei nicht mit eingerechnet. Meistens passieren die Unfälle in alltäglichen Situationen: beim Treppensteigen, Spazieren oder Putzen.

Mit zunehmendem Alter schwinden Muskelkraft und Gleichgewichtssinn. Wer regelmässig trainiert, kann dem erfolgreich entgegenwirken – und länger selbstständig bleiben.

**Besuchen Sie uns am Stand Nr. 194 beim Eisi-Kiosk und testen Sie unverbindlich Ihr Gleichgewicht.**

Wir haben den bfu-Gleichgewichtsteppich vor Ort und unsere Sportgruppenleiterinnen begleiten Sie beim Überqueren des Teppichs.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Brugg  
Tel. 056 441 06 54 oder [brugg@ag.prosenectute.ch](mailto:brugg@ag.prosenectute.ch)

---

**Frühlingsmarkt vom Samstag, 4. April 2020, von 10 bis 16 Uhr**

im Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal in Schinznach-Dorf AG.

Der Verein Pro plant einen kunterbunten Frühlingsmarkt und möchte Ihnen, liebe Hobby-, Freizeitkünstler/innen, Anbieter/innen von Kulinarischem oder Sinnlichem, ... die Möglichkeit geben, Ihre Produkte einem breiten Publikum vorzustellen und zu verkaufen. Die Marktstände

(Achtung: die Teilnehmerzahl ist beschränkt!) werden vom Veranstalter gegen eine Kostenbeteiligung zur Verfügung gestellt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wenn ja, freuen wir uns über Ihre Anmeldung bis am **Samstag, 30. November 2019**.

Das Anmeldeformular finden Sie auf [www.aph-schenkenbergertal.ch](http://www.aph-schenkenbergertal.ch), unter der Rubrik „Verein Pro – Veranstaltungen“ oder es kann im Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal abgeholt werden.

---

## ALTERS- UND PFLEGEHEIM SCHENKENBERGERTAL



---

Das Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal bietet 60 Seniorinnen und Senioren in Schinznach-Dorf ein gemütliches und lebhaftes Zuhause und beschäftigt rund 90 Mitarbeitende.

Per 1. Januar 2020 oder nach Vereinbarung suchen wir

### **Leiter/in Finanzen und Administration 80%**

#### **Ihr Aufgabenbereich umfasst folgende Teilbereiche:**

##### **Mitglied der Geschäftsleitung**

- Aktive Mitarbeit im 3er-Gremium der Geschäftsleitung
- Festhalten der Entscheide der Geschäftsleitung in protokollarischer Form
- Unterstützung des Geschäftsleiters in allen betriebswirtschaftlichen und personellen Belangen
- Finanzberatung des Verwaltungsrates

##### **Leiterin Finanzen**

- Selbstständiges Führen der Finanzbuchhaltung inklusiv Debitoren und Kreditoren
- Erstellung der Kostenrechnung
- Führen der Lohnbuchhaltung inkl. Personaladministration
- Erstellung des Monatscontrollings und der Kennzahlen
- Erstellen von Zwischen- und Jahresabschlüssen bis zur Revision
- Erstellung Budget in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Budgetverantwortlichen
- Betreuung des Versicherungsportefeuilles in Zusammenarbeit mit dem Broker
- Erstellen der MWST-Abrechnung
- IKS-Verantwortliche
- Mitarbeit bei der Struktur- und Prozessentwicklung

##### **Administration**

- Leitung Administrationsteam mit zwei Mitarbeitenden (Bewohneradministration, Freiwilligenarbeit, Qualitätsmanagement)

##### **Ihr Profil**

- Kaufmännische Grundausbildung mit Weiterbildung auf Niveau Fachausweis Rechnungswesen
- Mehrjährige Praxiserfahrung im Rechnungswesen, vorzugsweise im Gesundheitswesen Langzeitpflege
- Erfahrung als Geschäftsleitungsmitglied von Vorteil
- Wertschätzende Grundhaltung gegenüber alten Menschen

- Hohes Qualitätsbewusstsein
- Gute Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Hohe IT-Affinität, gute Kenntnisse in ERP-Systemen und Excel
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

### Wir bieten

- Einen vielseitigen und anspruchsvollen Arbeitsplatz
- Selbständiges Arbeitsgebiet
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

### Ihr Interesse ist geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto ausschliesslich elektronisch bis am **24. November 2019** an [elisa.landis@aph-schenkenbergertal.ch](mailto:elisa.landis@aph-schenkenbergertal.ch)

Für Auskünfte stehen Ihnen der Geschäftsführer Edgar Bussinger, Telefon 056 463 67 68, und unsere Verwaltungsratspräsidentin Elisa Landis, Telefon 079 544 52 14, gerne zur Verfügung.

Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal  
Kellermattweg 7, 5107 Schinznach-Dorf

## Terminplanung 2019 / Veranstaltungskalender

### November

07. November	Kurs	Landfrauen	Werkraum
10. November	Gottesd. Kirche unterwegs	Ref. Kirchgemeinde	09.45 Uhr, Kirche Auenstein
13. November	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
14. November	Senioren-Mittagstisch	Pro Senectute	Linde Oberflachs
15. November	Novämber-Märt (Aufbau)	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
16. November	Novämber-Märt	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
17. November	Novämber-Märt (Abbau)	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
17. November	Gottesd. Abschluss Domino	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
17. November	Kirchenkaffee mit Märt	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
20. November	Kommissionssitzung	Feuerwehr	Sitzungszimmer Staffelegg
21. November	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
<b>22. November</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Turnhalle</b>
<b>24. November</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
24. November	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
24. November	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
27. November	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
<b>28. November</b>	<b>Terminkoordination 2020</b>	<b>Alle</b>	<b>Staffeleggzimmer</b>
29. November	Chlaushock	Männer-/Frauenriege	noch nicht bekannt